

# DICTIONNAIRE DES DÉCHETS

POUR UN TRI CORRECT DES DÉCHETS

ÉD. Janvier 2024

**OBJECTIF DE  
COLLECTE  
SÉLECTIVE  
SUPÉRIEUR À 80%**

Grâce à la  
collaboration  
de tous les  
usagers

**COLLECTE  
PONCTUELLE**

Pour un  
système plus  
efficace et plus  
responsable

**SAC AVEC  
ÉTIQUETTES  
RFID**

Associé à  
chaque usager

[www.agesp.it](http://www.agesp.it)



Numéro vert  
**800.439.040**



# LÉGENDE DES SYMBOLES UTILISÉS



**FRACTION ORGANIQUE (HUMIDE)**



**PLASTIQUES (EMBALLAGES)**



**PAPIER, CARTON ET TETRAPACK**



**LE VERRE, L'ALUMINIUM ET LE FER-BLANC**



**FRACTION INDIFFÉRENCIÉE (FRACTION SÈCHE)**



**TÉLÉPHONER AU NUMÉRO VERT 800 439 040**

(du lundi au vendredi : 8h30/19h00 Samedi matin : 8h30/12h30)



**CONTENEUR DE RUE POUR LA COLLECTE DES DÉCHETS TEXTILES**



**CONTENEURS RÉPARTIS SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE**



**CENTRE DE COLLECTE MULTIPLE** Via Arturo Tosi 1, Busto Arsizio







# A

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Accumulateurs pour voitures		Aluminium - barquettes et feuilles	
Acétone, bouteille avec résidus, d'origine domestique		Amiante	
Acétone, bouteille vide, d'origine domestique		Ammoniac, bouteille avec résidus, d'origine domestique	
Acides, contenant des résidus, d'origine domestique		Ammoniac, bouteille vide, d'origine domestique	
Acides, récipient vide d'origine domestique		Ampoules à énergie solaire	
Aérosols pour aliments (vides)		Ampoules à filament (incandescentes) bien protégées	
Agenda avec couverture plastifiée		Appareil photo	
Agenda papier uniquement		Appareils ménagers	
Agrafeuse		Arêtes de poisson	
Aiguilles et épingles de couture bien protégées		Armoires en bois	
Aimants		Armoires métalliques	
Alcool, bouteille avec résidus, d'origine domestique		Aspirateur	
Alcool, bouteille vide, d'origine domestique		Assiette en plastique	
Aliments		Assiettes compostables portant la mention « ok compost »	
Aliments avariés		Assiettes en céramique, grandes quantités	
Allumettes		Assiettes en céramique, petite quantité	
Allumettes en bois		Autocollants (y compris le dos seul)	


# B

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Bacs en plastique		Ballon	
Balai (entier)		Ballons en tout genre	
Balai (manche en bois)		Bambou	

<b>Barquettes alimentaires en aluminium, globalement propres</b>		<b>Boîtes de thon ou d'autres aliments, pour les personnes ou les animaux</b>	
<b>Barquettes alimentaires en plastique, globalement propres</b>		<b>Boîtes de toilette pour petits animaux de compagnie</b>	
<b>Bas nylon</b>		<b>Boîtes en carton et notices de médicaments</b>	
<b>Bassines en plastique</b>		<b>Boîtes et sacs en plastique pour l'emballage des vêtements</b>	
<b>Bâtons de colle ininflammables</b>		<b>Boîtiers de CD, cassettes vidéo</b>	
<b>Batteries de téléphones portables</b>		<b>Bol en céramique</b>	
<b>Batteries de voiture</b>		<b>Bonbonnes</b>	
<b>Biberon, tétines</b>		<b>Bonnet de bain</b>	
<b>Bicyclettes</b>		<b>Bouchons en liège en quantité limitée</b>	
<b>Bidet</b>		<b>Bouchons en plastique</b>	
<b>Bidons de peinture d'origine domestique</b>		<b>Bouchons métalliques</b>	
<b>Bidons en plastique</b>		<b>Bougies</b>	
<b>Bidons vides</b>		<b>Bouteilles de gaz</b>	
<b>Bigoudis</b>		<b>Bouteilles en plastique</b>	
<b>Bijoux fantaisie</b>		<b>Bouteilles en verre</b>	
<b>Billes en plastique</b>		<b>Bouteilles en verre</b>	
<b>Billes en verre</b>		<b>Bouteilles vides en plastique pour détergents, produits d'hygiène intime</b>	
<b>Blisters ou conteneurs en plastique rigide ou moulé</b> (coques de jouets, piles, articles de papeterie, etc.)		<b>Bouteilles/distributeurs en plastique pour condiments, yaourts, desserts, sirops</b>	
<b>Bois</b> (meubles, boîtes, etc.)		<b>Boutons</b>	
<b>Boîtes à pizza contenant des résidus alimentaires</b>		<b>Bracelets élastiques</b>	
<b>Boîtes à pizza grasses ou sans résidus alimentaires</b>		<b>Branchages</b>	
<b>Boîtes de conserve</b> (thon, tomates pelées, etc.)		<b>Brassards de natation</b>	
<b>Boîtes de lingettes</b>		<b>Briques, d'origine domestique, en quantité limitée (max. 5 seaux/an)</b>	
<b>Boîtes de pizza à emporter</b>			

Briquets 

Bris de glace 

Brochures non plastifiées 

Brosses 

Brosses à dents 



Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Cabine de douche 


Cadavres d'animaux 

Cadres en bois 

Cadres en bois de fenêtres, portes, etc. en quantité limitée 

Cadres en plastique de taille moyenne ou grande 

Cadres métalliques en quantité limitée 

Cafetière 

Cagettes pour fruits et légumes 

Cahiers, sans couverture plastifiée 


Caisses en bois 

Caisses en plastique 

Calculatrice 

Calendrier mural ou de bureau en papier et carton 

Calendrier mural ou de bureau plastifié ou composé de plusieurs matériaux 

Canapés 

Canettes de boisson en aluminium (orangeade, soda, bière) 

Canisses 

Cannes à pêche 

Caoutchouc mousse en petite quantité 

Capsules pour machines à café 


Carafes en verre 

Carrelage en quantité limitée (max. 5 seaux/an) 

Carte de bus/train avec puce 

Cartes à jouer en plastique 

Carton goudronné 

Cartons (de préférence réduits en morceaux) 


Cartouches d'imprimante 

Casques de moto et cyclomoteurs  

Casseroles en métal et similaires 

Cassettes audio et vidéo 

Cassettes vidéo 

Ceintures 

Cellophane pour produits alimentaires et non alimentaires, films plastiques en général 


Cendres éteintes de cheminées/poêles provenant de bois peint 

Cendres éteintes provenant de bois NON peint 











Chaîne stéréo 

Chaises de jardin et chaises longues en plastique 

Chambres à air de bicyclette 









Chandelier en fer 

Chandelier en plastique ou composé de divers matériaux		Climatiseur domestique	
Chapeaux usagés		Clous	
Charbon - charbon de bois		Coffres	
Chaussettes déchirées		Combustibles liquides	
Chaussettes en bon état		Compas	
Chaussons		Compte-gouttes en plastique	
Chaussons en caoutchouc		Compte-gouttes en plastique et en verre	
Chaussures usagées		Congélateur domestique	
Chaussures usagées		Coques en polystyrènes d'appareils ménagers de grande taille	
Chemises à dossier multi-matériaux		Coquillages, coques, moules, etc.	
Cheveux		Coquilles de noix, noisettes et autres fruits secs	
Chewing-gum		Coquilles d'œuf	
Chiffons		Coquilles en polystyrène pour petits appareils	
Chiffons de dépoussiérage		Cosmétiques	
Chips d'emballage en polystyrène expansé		Coton hydrophile usagé	
Cigarette électronique		Coton-tiges	
Cintres		Coton-tiges jetables	
Cintres en bois		Couches, serviettes hygiéniques	
Cintres en fer		Couette	
Cintres en plastique		Couette (couverture)	
Cintres métalliques		Coussins	
Cirage		Couvercle en aluminium pour le transport des aliments	
Cire de bougie		Couvercle en plastique	
Ciseaux en fer		Couvercle métallique	
Ciseaux en matériaux divers		Couverts en acier	
Classeurs en carton		Couverts jetables en plastique	
Classeurs en papier			
Clavier d'ordinateur			

Couverture sale		Cuillère en métal	
Crayons		Cuillère en plastique	
Cristal (verres, vases, cendriers, etc.)		Cuir	
Cuillère compostable marquée « ok compost »		Cure-dents	
Cuillère en bois		Cyclomoteur	











# D

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Décorations de Noël		Disquette	
Denrées alimentaires avariées d'origine domestique		Distributeur en plastique pour détergents et shampoings	
Dentier, d'origine domestique		Distributeur en plastique pour sauces, crèmes, yaourts, miel, etc.	
Déodorant en bâton		Dosettes (filtres) de café compostables	
Dépliants publicitaires		Doudoune	
Désinfectants périmés		Drapeaux en tissu	
Disque compact (CD)		DVD	
Disques Blu-ray et leurs boîtes			
Disques démaquillants			
Disques vinyles			

# E

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Eau de Javel, bouteille vide, d'origine domestique		Élastiques en tout genre, y compris ceux pour les bracelets	
Échelles pliantes en bois		Emballages alimentaires en plastique rigide/moulé et impressions/couvertures	
Échelles pliantes en métal		Emballages compostables (journaux, magazines) en Mater-Bi	
Écoute-bébé		Emballages compostables en Mater-Bi	
Écrans d'ordinateur			
Élagage des haies, buissons et rosiers			

<b>Emballages contaminés par des substances dangereuses d'origine domestique</b>		<b>Éponges synthétiques pour compositions florales</b>	
<b>Emballages en carton pour la nourriture</b> (boîtes d'œufs, boîtes de pâtes, riz...)		<b>Équerre de support en plastique</b>	
<b>Encas, friandises, snacks, chips, bonbons, etc. conditionnés dans du plastique</b>		<b>Équerre de support métallique</b>	
<b>Encas, friandises, snacks, sel, sucre, farine, pâte, etc. conditionnés dans du papier</b>		<b>Étendoir</b>	
<b>Encens</b>		<b>Eternit</b>	
<b>Enveloppes matelassées</b>		<b>Étiquettes adhésives</b>	
<b>Enveloppes pour lettres</b> (y compris avec fenêtre en plastique)		<b>Étiquettes en papier</b>	
<b>Éponges de nettoyage et de lavage</b>		<b>Étiquettes en plastique</b>	
		<b>Étuis pour téléphones portables</b>	
		<b>Évier en céramique</b>	
		<b>Excréments de petits animaux de compagnie</b>	
		<b>Extincteurs</b>	

# F

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

<b>Farine</b>		<b>Figurines en papier</b>	
<b>Fauteuils</b>		<b>Figurines plastifiées</b>	
<b>Fauteuils roulants</b>		<b>Filet de pêche</b>	
<b>Fenêtres (cadres) en quantité limitée</b>		<b>Filets pour fruits et légumes</b>	
<b>Fenêtres (vitres) en quantité limitée</b>		<b>Film transparent</b>	
<b>Fer et métaux</b>		<b>Films d'emballage</b>	
<b>Feuillage vert</b>		<b>Fils électriques, d'origine domestique</b>	
<b>Feuille d'aluminium</b>		<b>Filtres pour le thé, la tisane, la camomille</b>	
<b>Feuilles de papier</b>		<b>Flacons de médicaments vides</b>	
<b>Feutre</b>		<b>Fleurs artificielles</b>	
<b>Figurines</b> (y compris le dos seul)		<b>Fleurs coupées</b>	



Four à micro-ondes domestique	
Four électrique domestique	
Fourchette compostable marquée « ok compost »	

Friteuse domestique	
Fruits non comestibles	
Fûts en carton	



Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Gamelle en métal pour animaux de compagnie	
Gamelle en plastique pour animaux de compagnie	
Gants en caoutchouc/ latex	
Gants en tissu / laine	
Gaze utilisée pour les pansements	
Gobelets en plastique	
Gomme	

Gouttières	
Grands emballages en polystyrène	
Gravats en quantité limitée (max. 5 seaux/an)	
Gril	
Grillage de clôture	
Grumes et branches de grande dimension	



Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Herbe	
Hi-Fi	
Huile alimentaire (ex. huile de friture, etc.)	

Huile de moteur (ex. huile de voiture, etc.) d'origine domestique	
Humidificateur électrique	
Humidificateur en céramique	



Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Imprimés utilisés	
Insectes	
Insecticide à usage domestique	
Instrument de musique électrique/électronique	

Instruments de musique en bois	
Instruments de musique en métal	
Isolants muraux et peintures	

# J

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

**Jeux, gros jouets** (sans composants électriques ni piles) 

**Jeux, petits jouets** (sans composants électriques ni piles) 

**Joint** 

**Journaux et magazines** 

# L

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

**Lacets de chaussures** 

**Laine de roche** 

**Lames de rasoir jetables avec protection de la lame** 

**Lampe à décharge à haute intensité** 

**Lampe à économie d'énergie** 

**Lampe à vapeur de sodium** 

**Lampe LED** 

**Laques, d'origine domestique** 

**Lave-linge domestique** 

**Lave-vaisselle domestique** 


**Le fil dentaire** 

**Légumes** 

**Lentilles de contact usagées** 

**Literie entièrement biodégradable/compostable** 

**Litière pour animaux de compagnie** 

**Litière, argile, charbon actif, silicium, bentonite et autre pour petits animaux de compagnie** 

**Livres sans couverture plastifiée** 

**Lunettes** 

**Lunettes de natation** 

**Lustres domestiques** 

# M

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

**Machines à coudre domestiques, avec partie électronique** 

**Machines à coudre manuelles domestiques** 

**Magazines non plastifiés** 

**Magnétoscope domestique** 

**Marc de café** 

**Matelas d'origine domestique** 

**Médicaments** 

**Médicaments périmés** 

**Mégots de cigarettes éteints** 

**Membrane goudronnée** 

**Mètre** (plastique, bois, métal, etc.) 

Meubles en bois		Moniteurs d'ordinateurs domestiques	
Miroirs		Montre intelligente	
Miroirs de poche		Montures de lunettes	
Mixeur électrique domestique		Mouchoirs en papier ayant été en contact avec de la nourriture ou des mouchoirs en papier usagés	
Mobilier en matériaux divers		Moustiquaires	
Moniteur de bébé			
Moniteur électronique de tension artérielle			

# N

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Négatifs photographiques		Néons et tubes fluorescents d'origine domestique	
--------------------------	--	--	--

# O

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Objets en caoutchouc		Ordinateur portable	
Œufs		Ordinateurs domestique	
Ongles		Os de petits animaux	

# P

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Paille compostable marquée « ok compost »		Panneaux d'aggloméré ou de contreplaqué	
Paille d'emballage plastifiée		Pansements	
Paille naturelle, usage domestique		Papier absorbant souillé par des produits chimiques ou de l'huile d'origine domestique	
Pailles à boire		Papier alu	
Pain rassis		Papier aluminium	
Palettes en bois		Papier buvard	
Palourdes		Papier carbone	

Papier de soie	
Papier de verre	
Papier d'emballage	
Papier mouillé	
Papier Peint	
Papier plastifié	
Papier plastifié pour aliments	
Papier souillé par des peintures et des solvants	
Parapluies	
Parasols	
Parcs pour enfants	
Parfums, bouteilles en plastique vides	
Parfums, flacons en verre vides	
Passoire en plastique	
Pastilles de feutre	
Pâtes	
Peignes	
Peintures	
Pelle à poussière pour le ramassage des déchets	
Pellicule photo	
Pellicule photo	
Peluche	
Pelures, coquilles et graines de fruits	
Perceuse	
Petit paillason	
Petites tasses et mugs	
Petits cadres en plastique	
Petits emballages en polystyrène	
Photocopieuse domestique	
Photographies, diapositives	

Piles usagées - épuisées	
Pinceaux à usage scolaire	
Pinces pour la fermeture des sacs	
Pins de t-shirt, en deux matériaux	
Planche à découper en bois	
Planche à découper en plastique	
Planches en bois	
Plantes	
Plants et terreau	
Plaque de plâtre	
Plaques de verre	
Plaquettes anti-moustiques	
Plâtres	
Plumes	
Pneus	
Poêles en fer	
Polystyrène, barquettes	
Polystyrène, chips	
Polystyrène, emballage alimentaire	
Porcelaine en petite quantité	
Portefeuilles et porte-monnaie	
Portes et cadres en bois en quantité limitée	
Pot de yaourt	
Pot ou canette de couleur	
Pots en plastique pour fleurs et plantes	
Pots en plastique pour la crème glacée	
Pots pour la vente et le transport de fleurs et de plantes	

Poubelles sur pied en plastique	
Poudre	

Poupées	
Préservatifs usagés	

# R

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2






Radiateurs en quantité limitée	
Radio domestique	
Radiographies	
Radiographies	
Râpe	
Rapporteur en métal	
Rapporteur en plastique	
Raquettes (ski, tennis, etc.)	
Rasoirs électriques	
Rasoirs jetables (lames de rasoir) avec couvercle/protection de la lame	
Receveur de douche en céramique	
Récipients en fer-blanc	
Récipients en matériau composite pour boissons et aliments (tetra pak)	

Récipients en plastique pour aliments pour animaux de compagnie	
Récipients en verre (bocaux pour conserves, confitures, etc.)	
Récipients métalliques	
Réfrigérateur domestique	
Règle en aluminium	
Règle en métal	
Règle en plastique	
Résidus de fauchage d'herbe	
Restes alimentaires	
Restes de nourriture	
Réveil électrique	
Rideaux	
Ruban adhésif	
Ruban pour l'emballage des cadeaux	

# S

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

Sabots	
Sac à provisions en papier	
Sac compostable en Mater-Bi	
Sac d'aspirateur usagé	
Sacs à dos usagés en bon état	
Sacs à dos usagés et déchirés	
Sacs alimentaires en plastique	

Sacs en cuir ou en tissu	
Sacs en papier avec intérieur en aluminium ou en plastique	
Sacs en papier, paquets de cigarettes sans film transparent	
Sacs en plastique avec intérieur en aluminium	
Sacs en plastique pour aliments en tout genre	

<b>Sacs et sachets en aluminium</b> (y compris pour denrées alimentaires)	
<b>Sacs pour l'eau chaude et pour la glace</b>	
<b>Saladiers en plastique</b>	
<b>Sangles de cerclage</b>	
<b>Sanitaires</b>	
<b>Sapins de Noël artificiels de grande taille</b>	
<b>Sapins de Noël artificiels de petite taille</b>	
<b>Sapins de Noël naturels</b>	
<b>Savon</b>	
<b>Seau en plastique</b>	
<b>Sèche-cheveux</b>	
<b>Sèche-cheveux domestique</b>	
<b>Semelles intérieures</b>	
<b>Seringues et aiguilles</b> (protégées de manière adéquate)	

<b>Serre-tête</b>	
<b>Serviette de toilette sale</b>	
<b>Serviettes en papier</b>	
<b>Serviettes en papier imbibées de substances toxiques ou nocives</b> (alcool, eau de Javel, etc.)	
<b>Serviettes hygiéniques</b>	
<b>Sièges auto pour enfants</b>	
<b>Skis</b>	
<b>Sommiers métalliques</b>	
<b>Soucoupes en plastique</b>	
<b>Sous-vêtements</b>	
<b>Stores vénitiens en quantité limitée</b>	
<b>Stylo</b>	
<b>Stylo</b>	
<b>Surligneurs</b>	

# T

**Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2**

<b>Table à repasser</b>	
<b>Tableaux</b>	
<b>Tables de jardin en plastique</b>	
<b>Taies d'oreiller</b>	
<b>Talkie-walkie</b>	
<b>Tapette à mouches</b>	
<b>Tapis</b>	
<b>Tapis de plage</b>	
<b>Teinture des cheveux</b>	
<b>Téléphone fixe domestique</b>	
<b>Téléphone portable</b>	
<b>Téléphone portable domestique</b>	

<b>Téléviseur domestique</b>	
<b>Térébenthine, bouteille avec résidus, d'origine domestique</b>	
<b>Térébenthine, bouteille vide, d'origine domestique</b>	
<b>Terre</b>	
<b>Terre cuite en petite quantité</b>	
<b>Terreau pour pots</b>	
<b>Tessons et assiettes en céramique, vases en terre cuite, porcelaine en grandes quantités</b>	
<b>Tessons et assiettes en céramique, vases en terre cuite, porcelaine en petite quantité</b>	

<b>Tetra Pak</b> (briques de lait, crème, jus, etc.)		<b>Trottinette électrique</b>	
<b>Thermomètre à mercure</b>		<b>Trottinette mécanique</b>	
<b>Thermomètre électrique</b>		<b>Trousses</b>	
<b>Ticket de bus, de train, de métro</b> (y compris avec bande magnétique)		<b> Tubes de conserves</b>	
<b>Tissus</b> (hors chiffons)		<b> Tubes de couleur à l'huile</b>	
<b>Tissus déchirés</b>		<b> Tubes de dentifrice</b>	
<b>Tôles</b>		<b> Tubes néon</b> (lampes fluorescentes)	
<b>Toner</b>		<b> Tuyaux d'arrosage d'origine domestique</b>	
<b>Tongues</b>		<b> Tuyaux en caoutchouc</b>	
<b>Treillis de clôture en plastique</b>		<b> Tuyaux en PVC</b>	
<b>Tricycle</b>		<b> Tuyaux métalliques</b>	
<b>Trotteur bébé</b>			

# V

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

<b>Valises</b>		<b>Verres en verre</b>	
<b>Vases en céramique ou en porcelaine en petite quantité</b>		<b>Vestes et manteaux usagés</b>	
<b>Vases et bocaux en verre</b>		<b>Vêtements</b> (pas de chiffons)	
<b>Veilleuse pour bébé</b>		<b>Vêtements déchirés ou cassés</b>	
<b>Veilleuses votives électriques</b>		<b>Vêtements propres</b>	
<b>Veilleuses votives en cire</b>		<b>Vêtements sales</b>	
<b>Vernis à ongles</b> (récipient)		<b>Vêtements usagés, en bon état</b>	
<b>Verre compostable portant la mention « ok compost »</b>		<b>Viande</b>	
<b>Verre thermique de type Pyrex</b>		<b>Volets en quantité limitée</b>	
<b>Verres de lunettes</b>		<b>Volets roulants en quantité limitée</b>	

# W

Lire le symbole à côté du déchet et voir la destination dans la légende à la page 2

<b>Wc</b>	
-----------	--



## GUICHETS USAGERS AGESP HYGIÈNE ENVIRONNEMENTALE

Via Canale 26, Busto Arsizio  
(du lundi au vendredi de 8h00 à 14h00 / le samedi de 8h00 à 12h00)

## DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES DE SACS

- **Piazza Fratelli Rosselli** (zone Piscine Manara)
- **Piazza San Donato** (Sacconago)
- **Via Canton Santo** (Borsano)
- **Via Filippo Meda** (Beata Giuliana)
- **Via Comerio** (S. Anna)

## USAGERS ÉTRANGERS

Scannez le QR-CODE avec votre téléphone pour savoir comment effectuer un tri correct des déchets



SERVICE CLIENTÈLE  
HYGIÈNE ENVIRONNEMENTALE

Numéro vert  
**800.439.040**

[www.agesp.it](http://www.agesp.it)  
[igiene.ambientale@agesp.it](mailto:igiene.ambientale@agesp.it)

